

CONSIGNOR OR SHIPPER (NAME & ADDRESS) / Expéditeur (Nom et adresse) CONSIGNOR'S ACCT NO. / N° de compte de l'expéditeur DATE / Date CONSIGNOR'S REF. NO. / N° réf. de l'expéditeur

NAME OF CARRIER / Nom du transporteur

GARDEWINE

JUST GARDEWINE IT!

60 EAGLE DRIVE WINNIPEG, MANITOBA R2R 1V5
 DISPATCH / Instructions 204-633-7083 OFFICE / Bureau 204-633-5795
WWW.GARDEWINE.COM

CONSIGNEE (NAME & ADDRESS) / Destinataire (Nom et adresse)

C.O.D. SHIPMENTS
Envois Contre Remboursement

AMOUNT \$ _____
Montant

C.O.D. FEE COLLECT C.O.D. FEE PREPAID
Frais à percevoir pour envois C.R. *Frais payés pour envois C.R.*

In the event of any loss or damage whatsoever, unless a declared valuation is noted, the carrier shall be liable for the lesser of:
 (i) \$2.00 per pound of the actual weight of the shipment or,
 (ii) the actual value of the goods.
 A charge of 3% of the value in excess of \$2.00 per pound will be added if a value is declared.
S'il y a perte ou dommage quelconque, et qu'il n'y a pas de valeur déclarée, le transporteur devra payer le moindre des deux montants suivants:
 (i) 2 \$ par livre du poids réel du chargement;
 (ii) la valeur réelle de la marchandise.
S'il y a valeur déclarée, le transporteur payera 3% de la valeur en plus de 2 \$ par livre du poids de chargement.

\$ _____

INTERLINE CARRIER / Transporteur intermédiaire

MARK WITH "X" TO DESIGNATE DANGEROUS GOODS AS DEFINED IN THE TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT AND REGULATIONS.
Inscrivez «X» pour indiquer toute marchandise dangereuse aux termes de la Loi sur le transport des marchandises dangereuses et du Règlement.

24 HR. PHONE NUMBER REQUIRED ON ALL DANGEROUS GOODS SHIPMENT.
Un numéro 24-heures est exigé pour tout envoi de marchandises dangereuses.

PLACARDS REQUIRED / Affiches nécessaires PH. / Tél.: _____ ERAP PLAN / Plan d'action en cas de sinistre (ERAP) _____

YES/Oui NO/Non TYPE: / Type _____ ERAP PHONE # / N° de tél. ERAP _____

DECLARED VALUATION / Valeur déclarée

QUOTATION #
Prix

PIECES AND TYPE OF PKGS. <i>Pièces et type de paquet</i>	D.G. <i>Mat dang.</i> x	UN # <i>N° UN</i>	SHIPPING NAME / DESCRIPTION <i>Appellation réglementaire / Description</i>	CLASS <i>Classe</i>	PG <i>PG</i>	TOXIC BY INHALATION (SP 23) <i>toxiques à l'inhalation</i>	WEIGHT <i>Poids</i>													
								<input type="checkbox"/> KG/KG <input type="checkbox"/> LB/LB FREIGHT CHARGES / Frais de port <input type="checkbox"/> COLLECT <input type="checkbox"/> PREPAID <i>Port dû</i> <i>Port payé</i> <input type="checkbox"/> THIRD PARTY** <i>Tierce partie</i> <small>Freight charges will be collect unless marked prepaid. Shipper shall be responsible for charges on all freight collect and 3rd party shipments for which the carrier does not get paid. Les frais de transport doivent être perçus, sauf si le chargement est marqué comme payé à l'avance. L'expéditeur doit percevoir les frais non payés, y compris les frais des chargements d'une tierce partie pour lesquels le transporteur n'est pas payé.</small>												
								<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">TEMP. CONTROL / Régulation de température</th> </tr> <tr> <td style="width: 33%;">YES/Oui</td> <td style="width: 33%;">NO/Non</td> <td style="width: 33%;">TEMP. / Temp.</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td>F° <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td>C° <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	TEMP. CONTROL / Régulation de température			YES/Oui	NO/Non	TEMP. / Temp.			F° <input type="checkbox"/>			C° <input type="checkbox"/>
TEMP. CONTROL / Régulation de température																				
YES/Oui	NO/Non	TEMP. / Temp.																		
		F° <input type="checkbox"/>																		
		C° <input type="checkbox"/>																		
**THIRD PARTY (NAME, ADDRESS & PHONE NO.) / Tierce partie (Nom, adresse et n° de tél.) _____								STRIPPING CONFIRMATION <i>Confirmation de dépotage</i> # of Pieces _____ <i>N° de pièces</i>												

TOTAL NO. OF PKGS. / N° de paquets DIMENSION OF SHIPMENT / Dimension du chargement TOTAL CUBIC FEET / total des pieds cube

TOTAL WEIGHT / Poids total

CASH CHEQUE
Comptant *Chèque*

\$ _____ AMOUNT / Montant

LOADING CONFIRMATION
Confirmation de chargement

of Pieces _____
N° de pièces

Employee # _____
N° de l'employé

Dangerous Goods Declaration/Déclaration de marchandises dangereuses
 I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, are properly classified and packaged, have dangerous goods safety marks properly affixed on them, and are in all respects in proper condition for transport according to the Transportation of Dangerous Goods Regulations.
Je déclare que le contenu de ce chargement est décrit ci-dessus de façon complète et exacte par l'appellation réglementaire adéquate et qu'il est convenablement classifié, emballé et muni d'indications de danger - marchandises dangereuses et à tous égards bien conditionné pour être transporté conformément au Règlement sur le transport des marchandises dangereuses.
Nom de l'expéditeur (en caractères d'imprimerie): _____

ADDITIONAL CHARGES APPLY TO / Frais additionnels:

TEMPERATURE CONTROL / Régulation de température
 RESIDENTIAL DELIVERY / Livraison à résidence
 VALUATION CHARGES / Taxation à la valeur
 C.O.D. FEES / Frais d'envois C.R.

The shipper authorizes the carrier to transport these goods to destination by routings determined by the carrier at rates in effect on today's date. The services performed by the carrier are subject to the conditions described on the reverse of this bill of lading.
L'expéditeur autorise le transporteur à transporter ces marchandises selon l'itinéraire d'acheminement déterminé par le transporteur et au taux en vigueur en date d'aujourd'hui. Les conditions régissant les services rendus par le transporteur sont décrites au verso du présent bordereau de livraison.

Gardewine waives all liability for freight deemed improperly packaged. Used, uncrated or inadequately packaged freight will be shipped at owner's risk. Residential deliveries are to the door only. Carrier assumes no responsibility for damages incurred for placement of shipment inside a residence. Personal effects must be shipped prepaid.
Gardewine décline toute responsabilité concernant les marchandises mal conditionnées. Le transport de marchandises usagées, non encaissées ou mal emballées se fait aux risques du propriétaire. La livraison à une résidence se fait à la porte seulement. Le transporteur n'assume pas la responsabilité des dommages subis lorsque le chargement est transporté à l'intérieur de la résidence. Les effets personnels doivent être expédiés port payé.

PLACE PRO-LABEL HERE

Fixez l'étiquette Pro ici

TRUCK # / N° du camion TRAILER # / N° de la remorque CARRIER - DRIVER / Conducteur du transporteur SHIPPER / Expéditeur

SHIPMENT VERIFICATION - driver confirms one of: / Vérification de l'expédition - Le chauffeur confirme 1 de:

PIECES/pièces OR/ou PALLETES STC /pallettes qui dit contenir _____ PIECES/pièces
 Complete count / Saïd to contain not counted / qui dit contenir non-comptées

DATE / Date DATE / Date

